

半 刊 月

第 一 卷 第 二十一期 目 要 本

由「三八」節談到中國國民黨與婦女運動……劉鑑華

寫在「三八」婦女節……致沖

「三八」漫談……王慕信

答讀「讀『婚姻問題專號』後」……青子

國際女權運動概述……本社資料室

基督教與婦女……田耕心

中國婦女與文學（二）……青子

美容與健康……全

仲冬一瞥……曉風

姊妹倆，（短篇小說）……李清泉

人生路（長篇連載）……李旭英

遺棄者（續）……留荷

最……光崇

益 茂 綢 紗 店

諸君：

春季到了 快備新裝
品類齊全 唯有益茂
歡迎士媛 駕臨比較

西單北大街九十四號

電話：（二）一五一六號

中 流 刊
創 月 十 利
步 容 青 大 均
進 各 容 青 大 均
各 容 青 大 均
有 有 有 有 有
書 書 書 書 書
年 年 年 年 年
警 警 警 警 警
暢 暢 暢 暢 暢
不 不 不 不 不
店 店 店 店 店
代 代 代 代 代
售 售 售 售 售
報 報 報 報 報
充 充 充 充 充
實 實 實 實 實
看 看 看 看 看
攤 攤 攪 攪 攪
刊 日 號 五

電氣生產合作社

統辦各國電氣材料

配裝一切電氣設備

大量生產

薄利推銷

服務人群

不辭勞怨

號一五二廠磨打外前社

世界集訊

英法兩國爲防禦第三國的侵略，共同簽訂新盟約，爲紀念第二次大戰的慘痛，特以敦克爾克爲簽約地點，聞其主要內容中之一項：萬一德國進攻英或法時，兩國必同進退，及如與德國發生戰爭，兩國必採取共同防禦，有人以爲英法此舉不啻給蘇聯威脅，但就常理觀之，正可促使英、法、蘇三國合作也。

蘇三國合作也。

本年度莫斯科四外長會議，是萬目睽睽的一個主要目標，成就如何，尚不敢預測，但就史達林辭去軍事部長職務，或暗示着戰爭已成過去，使人無人鬆一口氣，可是對我東北的態度，則毫無表示。

馬帥就任後的第一幕演出，就是出席莫京會議，不但各興會國揣測紛紛，華人世類均爲之懸盼不已，故馬帥及貝文外相的行踪，各報均以大字登載，我們所關心的是這次會議，是否再踏波茨坦的故轍，犧牲了弱者的主權，而滿足強者的慾望。

雖說遠東利益問題，在美蘇間衝突甚大，似將不予討論，我們認爲這種想法，無異於掩耳盜鈴，不然的話，美國也不會如此緊張，蘇聯更不必這麼神祕。中國的喪心病狂者們不也在提議「中國將由國際共管嗎」？三月內的國際將不知要起一種什麼變化！

美國實驗科學專家諾巴克女士，將來中國組織實驗室人材訓練班以解決中國醫學界之困難問題，暫設兩班一在北平一在天津。課程將包括解剖學，細菌學及護士訓練等。

美國勞動婦女，現達一千六百萬人，聞戰前婦女就業者佔百分之二十五，現已增至百分之二十八。按以一萬三千名婦女調查之結果，每百人中有九十二人爲需要工作而工作，非僅需要金錢。其中八十四人爲維持生計，八人爲了償還債務，僅八人係爲喜歡工作而工作。

蘇聯在國際婦女日之決議中，對曾爲祖國盡力之婦女致崇高敬意。並要求共產黨組織內，擢升婦女領袖，俾於社會各部門中，擔負應任之任務，計有一百七十萬人膺受「母親之光」及「母儀獎章」，一萬八千餘人獲得「母親女英雄」的稱號。三百七十七人爲最高蘇維埃之代表，七百餘人成爲最高蘇維埃聯邦及各自治邦共和國之代表。

北平婦女界慶祝婦女節——於本月八日本市各婦女團體，於該日上午九時，在舍民大戲院舉行紀念大會，由郭德潔女士，王子文夫人暨河北省婦運會代表，女青年國代表，各女校代表等舉行，慶祝儀式除戴軍團長官及代表外，共到二千五六百人。

婦聲半月刊 第一卷 第十二期

(每月一日十五日出版)

發行者：婦聲半月刊社

主編：葛育華

代售處：全國各大書店
報攤

中華民國三十六年三月十五日出版
社址：北平粉子胡同二號
每冊定價六百元

廣告價目表			
面積	價目	全	面
四分之一	二分之一	三萬元	五萬元
二萬元			



由二三八節談到

劉瑤章

中國國民黨與婦女運動

自公元一九一〇年丹麥京城世界婦女大會，決定以三月八日為國際婦女節後，全世界婦女每屆此日必開會紀念，中國自民國十三年以後，全國婦女界亦多自動集會紀念，從此各機關，團體，學校，工廠，亦多於此日對婦女放假一日，以資祝賀，婦女在社會上的地位，已漸受重視了。

婦女佔全人口的半數，如果能够普遍的發動和盡量的發揮，國家的建設和民族的復興，一定可以發生很大的力量。至於如何纔能使婦女得到盡量的發揮和普遍的發動，這便不能不期望於婦運工作同志的努力了。

婦女運動在中國原是國民革命中有力的一環。中國國民黨是一貫扶持婦女運動和主張發展女權的，所以婦女運動和國民革命始終是息息相關脈脈相通的。遠在民國九年八月二十五日中國國民黨的宣言中便提出：「振興女子教育，增進女子智識，發達女權。」的主張，繼於民國二十年六月一日國民政府公布的中華民國訓政時期約法中規定「中華民國國民，無男女種族宗教階級之區別，在法律上一律平等。」「男女教育之機會一律平等」，復於民國三十四年五月十八日中國民黨六次全國代表大會通過的政綱政策上規定：「在經濟上，社會上，政治上，教育上，力謀男女之實際平等。」以至今年元月元日國民政府公布的中華民國憲法中也明白規定「中華民國人民，無分男女，宗教，種族，階級，黨派，在法律上一律平等。」因此我們可以知道中國國民黨和國民政府始終是扶持婦女崇尚女權的，所以欲求婦女問題的澈底解決，必求國民革命的最後成功。同時我們也可以知道今日的婦女運動，已不是高喊「提高女權」和「爭取平權」的問題，而是婦女要怎樣去享受已得的權益，和怎樣去負起應負的責任的問題。

在中國國民黨的婦女運動綱要上也會指出：「婦女運動應以在民族生存上及社會進化上之需要為出發點」，「婦女運動須使婦女改良其生活習慣，增進其家庭福利，並提高其道德智能，以完成其所應負之使命」，「婦女運動須使婦女養成獨立生活能力，培植政治智識。參

加社會事業，並使其熟練四權之行使而為完善之國民。」

我們返觀過去，在短短的二三十年中，由於國民革命的進展，中國女子無論在家庭在社會，都於其繼長增高的地位，男人與女人在過去的約法與現在憲法之前，固然是平等了，即在民刑法上，男女亦享有的同等的權利，受同樣的保護，如女子是有財產承繼權了，父母之命媒妁之言買賣式的婚姻無理的束縛是解除了，母性有保護規定，同工同酬的原則是樹立了，一般職業為婦女而開放，誰也不能否定的，這些，是政府施策的結果，也是婦女運動所促成，尤其是國民革命的果實，是三民主義的產物。

中國婦女已經和男子一樣走上并肩負艱鉞工作的道路，在抗戰期間，婦女們無論在前方或後方，對保育、救濟、慰勞、募捐、看護、治療、教育等，以及在農工業各生產部門，都表現了相當的成績，而博得全民族的同情，全世界的欽慕，現在抗戰雖勝利，建國猶待完成，當茲憲法草案經公佈，憲政即將實施的時候，不料共產黨却發動所有武力作全面的叛亂，致使建國大業橫遭阻礙，復興機運輸受摧殘，我們為挽救國家當前的危機，奠定民族永久的基綱，更應克服困難，負起責任，喚起所有婦女，共圖憲政的實施與建國的完成。

當前的情勢既如此險惡，婦女的責任復如此偉大，我們為克服困難，完成使命，實不能不發動所有婦女都個個負起國民的責任，方克有濟，我們為發動所有婦女，便不能不加強於婦運工作，我們為加強婦運工作，只限目前少數的幾個同志是不够的，必須結合所有的婦女先進和知識婦女共同努力不可，我們如果把所有的婦女先進和知識婦女都結合起來，共同努力於婦運工作，婦運工作一定可以普遍的展開，有這樣一個強大的發動機構，來從事於喚醒婦女發動婦女的工作，還愁婦女不覺醒不起來麼？且知識婦女到非知識婦女，由都市婦女到鄉村婦女，都能發動起來，負起國民的責任，建國工作既可賴以完成，憲政實施亦可賴以推進，婦女職業和婦女參政問題也自可解決了，這樣纔算盡了婦運的責任，這樣纔是婦運工作的成功。

假如一個風氣，一個習慣，僅僅靠一個遊行，一個集會，或者一個紀念日，而無須平日努力，推動、研究，和實行，便去看，那有個大大的轉變，那真是天下的奇跡。

同樣，假

如一件事情，僅只是在形式

上，表面上求

取改善，而內

心裏，思想上

，不求澈底的

清楚，便認為

已是成功，那

真是天了一級

的笨伯。

中國舉行紀念

，到現在差不多

多已有二十多

年，自然在這

二十多年中，

成績不能說是

沒有的，不過依眼前博論，其成

績之貧乏是相當可憐，並且這一

點可憐地貧乏的成績，幾乎完全

是形式的，表面的。

動成績的貧乏，是由於婦女界自己的不努力，或者男人們過分的阻撓，和其他一切客觀條件的不夠，但我相信，二十年來，無論男人或女人，無論中國或國際，對婦女問題的認識和努力的方向，都是被認為當然的事，而從不被認為新奇。這都為什麼呢？

我認為這許多現象，實在是

由於傳統上婦女自卑心理，和男

人對婦女藐視心理所造成。至少

在起始是這樣的，雖然在現在，

在男人，認為這是對婦女尊敬，

在女人便絕不恩情的接收了這樣

的尊敬，在男人，認為這是不反

對提高婦女地位，甚至是在協助

婦女運動的表現，在女人，認為

這是婦女運動一部分的成功。

就是因爲大多數的人，認為

婦女運動，就在地位的提高，權

利的獲得，並且認爲「為什麼」

要尊重，對男人就視為等閒，在

工作者，女人就要引爲驕傲，而

男人縱不引以爲恥，也很少引

爲榮呢？

為什麼，在男女的心理上，

都有着一層見解

呢？

我不相信，二十多年婦女運

動的最大前提吧！那麼婦女同胞

請不要再抱弱者的心理，去接受

對男人謙讓的心理與態度去處事

，相反的應該抱着對男人容忍，

對男人的容忍，去接受男人的謙讓

，作人，自然男人們心理也要予

以適當的糾正。權利呀，地位呀

，都是虛文，主要的應當在心理

的細微處下手。

姊妹們，妳應該首先作到男

人不敢輕視，或是以輕視男人的

地步，不要先侈望獲得。與男人

同等，或比男人更優越的地位與

權利，應該首先對腐舊心理，和

錯覺心理的清除，不要泛泛自喜

於形式的，表面的虛榮。

我希望在紀念日後，請妳對

這點意見，稍微思索一下，是否

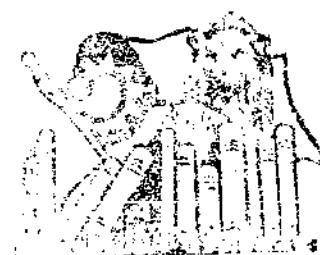
值得妳努力推動的實行。

因為我想，也許這不是我個

人的偏見。

國際女權運動概述

五十餘國婦女已獲有選舉權，但完全的男女平等仍待爭取。



譯自《聯合國週報》

國聯的調查

聯合國家的人民，在聯合憲章的序言裡會重申他們對於「基本人權，人類尊嚴和不論大小國家中男女平等的信心。」聯合國家宣佈的目標之一，就是促成「實現不論種族，性別，語言及宗教的全人類的權利和基本自由。」

根據上述的兩點，聯合國家就努力於消除那些現存的以性別來歧視女性的情形。

事實上，有許多岐視的情形已經被消除了，例如：當一九〇二年時，還祇有紐西蘭、澳洲和美國四州中的婦女具有選舉權，到一九三七年，四十個國家中的婦女已經具有選舉權，最近幾年來，四國，法國，南斯拉夫和義大利的婦女也獲得了選舉權，拉丁美洲國家中的婦女也先後獲得了選舉的權利——薩爾瓦多（一九三九），多明尼加（一九四二），危地馬拉（一九四四）和巴拿馬（一九四五）。

過去四十年來，婦女已經在各種職業界，工業和公共事務中佔有日漸重要的地位，同時也獲得更多人的認識；在兩次世界大戰之中，婦女工作被證明具有極大價值，因為在戰爭期中，女性服務於工業界的人數增多，而開始雇用女性的工業機構也增加了。此外，女性也服務於軍隊中，參加了抵抗運動中的戰鬥，同時又得到了新的職業機會。她們的勞績在許多國家中得到了認識，因此有些國家讓她們獲得了選舉權，有些國家准許她們參加了工會，或者使她們獲有同等報酬的權利。

在去年墨西哥城舉行的泛美戰爭與和平問題討論會上，大家一致公認說：「婦女在戰爭期中貢獻，證明她們毫無疑問地具有充份的能力來履行公民責任實踐職業生活。」但，是儘管大家具有這樣的認識，婦女的地位仍然是不平等和特殊的。

婦女的團體，不論是全國的和國際性的，都會努力以求婦女地位的提高，由於她們代表出席國際聯盟大會的結果，她們終於將婦女地位問題在一九三五年的國聯大會中提出列入議程，參加提出這項建議的，包括阿根廷，玻利維亞，古巴，多明尼加，海地，洪都拉斯，墨西哥，巴拿馬，秘魯和烏拉圭的代表。

一九三五年九月二十七日國聯大會通過了一項議決案，議決案中規定婦女問題必需予以研究，並要求各國政府注意婦女的政治上和在公民權利上的地位，提供在當時通行的法律下，婦女所享有的政工及公民權利的情況報告。關於婦女的經濟地位問題，則交由國際勞工局研究，希望該局能在它的能力範圍之內從事研究，尤其是在勞工治法下的男女平等問題。

結果該會一共收到了二十八國政府和八個婦女團體的報告，報告的範圍包括三十八個國家，其中歐洲國家佔二十四個，亞洲國家四個，又兩個非洲國家，七個美洲國家和澳洲國家。

所有報告中最為詳盡的一個，是國際婦女選舉及公民平等協會所造的報告，其中包括有許多事實的例子如：英國婦女雖有選舉權，但不能當選為貴族院的議員；比利時婦女雖可當選為參議員，但是如果她的丈夫不同意的話，她就不能取得收入；埃及婦女可以取得收入並且也可以自己管理自己財產，但是在離婚法之下，她可不能享有平等待遇；瑞典婦女在離婚法之下，具有平等權利，但是她是不能成為一個外交人員的；墨西哥婦女可以擔任外交工作，但不能擔任法官；捷克婦女可以成為法官，但同時則必然要失去她的國籍和結婚機會。

研究上述報告的國聯委員會，列舉了七項結論：

光宗一

寒風飛雪在猖狂着！
早晨！
我倚着透風的窗櫺！
望著灰白色的天空！
此味道昨夜的裏夢！
夢見了難歸的故鄉！
我見了媽媽的面額！
使我高興！
可是為什麼？
不知從前豐薄？
在你瘦的面額上！
供出一雙失神的圓眼！
小弟弟，小妹妹們！
不喚從前那樣爛漫！
像隻木雞呆立着！
手裏端着破碎又鋸上的碗！
我見了這種情景！
終於眼睛裡氾濫了！
淌出了真正的情感！
這時，
北風呼呼的向我叫喊！
我睜開睡鏡的睡眼！
依然！
還是在這邊！
並沒有回到故鄉的家園！
我倚了窗櫺！
望着灰白色的天空！
玩味着夜晚的哀夢！
重新滲出了我真正的情感！

(長第四頁)

「報告中有十個國家准許婦女有平等的公民權利，另有三十個國家婦女不准婦女享有平等權利，此外的八個國家情形未詳。」

「三十四個國家的婦女擁有平等的議會選舉投票權，和被選舉權，十四個國家則否。

「二十五個國家的婦女擁有地方政府的平等選舉權和被選舉權，七個國家則否，另

有兩個國家情形未詳。」

「四個國家給予結婚婦女以同等的選擇。

永久住址權，但另二十九個國家則否，此外

十個國家的情形未詳。」

「七個國家規定婦女具有平等的保證子

女的責任，另二十個國家則否，此外十一個

國家情形未詳。」

「一婦女的工作權利問題，很難從收集的

資料中覓得答案，但在十四個國家中，對於

已婚未婚的婦女事實上都准許她們參加任何

種類的工作的，但在另十六個國家內，則有

各種不同的限制，此外八個國家的情形未詳

否，另有四個國家的情形未詳。」

一九三七年四月三十日，國聯大會通過

一項決議，決定準備從事作一綜合研究，

並將研究結果發表。研究內容，係搜集世界

各國婦女在其國家的法律之下，所享受的各

種地位。此外該大會又任命了一個由專家組

成的大？委員會以決定研究的範圍，進行研

究的各科學機構，以及研究的最後形式。

這個小組委員會終於在一九三八年一月

成立了，它一共舉行了三次會議，製訂了一

個調查的方案，並且準備由國際性的法律研

究機關進行工作，研究項目中包括公法、私

法和刑法。◆

戰爭中斷了這些研究，因此此刻聯合國須再度來研究婦女地位問題，不過國聯專家委員會所製訂的方案，已可作為繼續研究的基礎。

歷次的泛美會議，曾經幾度努力解除拉丁美洲國家中婦女的缺乏權力問題，在有些國家中，常有一些禁止婦女參加政府或者某種職業的特殊規定。於是一九二八年在哈瓦那地方舉行的第六屆泛美大會中，就產生了泛美婦女會議。一九四五年三月墨西哥城舉行泛美會議討論戰爭與和平問題時會有一項關於美洲婦女權利的決議。這項決議建議全美洲的各國政府去修改它們的法律，以消除歧視也是延阻繁榮和文化、社會和政治發展的原因。在另一項決議之中，該會又建議各國政府在組織代表團體出席國際會議的時候，應當考慮由婦女參加合作。

該憲章規定聯合國應當致不分性別的對於人權的尊重，該憲章強調不應對男女分別歧視的主張，並規定聯合國應當不使男女性參加該組織及其分支機構的工作資格，平等機會條件受到任何限制。

此外，在舊金山會議時，巴西代表會向研究經濟社會合作問題的委員會建議：經濟及社會委員會應當設立一個婦女特別委員會，以研究由於性別歧視及各種限制而造成的地位與機會。這一項建議並未被該委員會採取，因為上述工作都不在委員會業務範圍之內，但是此項建議則已獲得了一般人的贊同。

三八婦女節談

王慕信

多少？還有解放區的女同胞現被蹂躪慘害由誰來負責，由誰來解救她們？這些問題都有研討價值的！

該找出局部的困難，由全部工作的通盤計劃着手，更希望政府對於婦女問題拿出一個具體辦法來，使不够文化水準的婦女們也能盡到國民的責任。

三八婦女節即刻來臨了：

婦女解放的口號在我國已喊了幾十年，現在仍在繼續不斷的吶喊，我們爲了爭自由求平等，要求參加政治、教育、經濟、社會等部門，不圖的呼籲一而實際的效果，却只是有少數的知識婦女參加社會活動！她們一面從事社會活動，一面推動婦運工作。而此現象多年來的結果是婦運前進者只在上層活動，而沒有發展到中下層農村婦女更不曉得自由平等爲何物了。因此婦女工作缺乏下級力量，沒有立定足根工作是難以獲得正常發展結果的，有人認爲婦女教育水準不够，發動農村婦女尤難，話，似乎有理，但是今天婦女教育程度雖然不够水準，而一般社會教育又何嘗普遍而平均的發展來！試問我國欲施行憲政，全國民衆教育程度都够水準嗎？

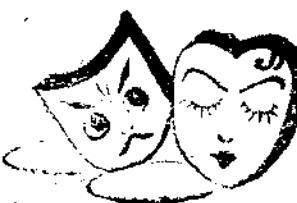
婦女問題是社會部份問題，但其重要性實在與國家民族的強弱有很重大關係，假如略而不去注意，目前的諸種婦女問題還不算此而益趨嚴重，可以把中國拖開時代的潮流中，所以目前有識之士對於婦女問題是看得相當重要，但其中一部份野心人士對婦女問題的重視並不是爲了國家民族的利益，更不是爲了解放婦女，而是爲了黨派鬥爭的工具，他們爲了利用婦女，用種種惡劣手段，迫使一部份婦女求生不得，求死不得，他們爲了增加戰鬥武力，會以安東省省立女中的學生換取他們國際主人翁地位，完成他們的國際陰謀來製造暴亂，似這種慘無人道的行爲難姊妹的痛苦，是難以想像。但陰謀成性的他們爲了加強所謂解放區羣衆鬥爭力量，強迫羣衆婦女參加他們的訴苦，算賬，減租，減息等花樣般的翻身鬥爭，使她們敲鑼打鼓如瘋如狂的向良善的百姓去欺詐！而且她們還反對所謂封建不合理婚姻制度，他們的辦法是以原配的夫婦（結婚或未結婚者），設法使他們自動脫離關係，然後再編號與他們的幹部對號結婚，結果婦女做了他們吸收幹部的工具，似這種不合理的呼，含陰謀性的

牌刊半月

「是國際婦女爭取平等自由解放堪可紀念的一天。一九零八年三月八日，首先美婦女爲了爭取解放，聯合舉行示威大遊行，從那次開始，到一九零九年國際婦女社會主義者，在丹麥京歌本哈根開會。各國代表一致擁護蔡特金的提議，決定「三八」爲國際婦女節，從此婦女用自己的力量求解放；於是「三八」節是世界婦女最光榮的一日，是值得我們紀念的日子！」

由於這偉大的世界婦女解放節目的啓示，聯想到現在我國婦女問題，我國婦女運動經過數十年的奮鬥，在歷史上創造了有不可抹滅的史蹟，但是仍有大多數婦女未得到解放今日的我國政治已趨向於民主之途，民主是平等自由的當然不允許婦女再度附庸生活，隱避在家庭，所以我們應檢討現在我國的婦女對於國家組織中發生了多大的作用，社會予以婦女的觀察結果是什麼？至曲的對婦女觀點是否依然存在？婦女本身對於社會盡了多少力量，真正獲得自由平等的婦女有

？既然制定憲法，定期行憲，政府對於教育水準不夠的國民自有補救辦法。使他們能適用女權，婦女問題，雖不同行憲的嚴重，但只要政府認爲是個當前需解決的問題，諒亦必有辦法，爲什麼每一談到婦女問題社會一大部分人都感到是件不容易解決的問題呢？我是從事婦運工作的一員，對於婦女教育文化水準問題亦感到相當棘手，但是我們不應因噎廢食而停滯婦運工作，因爲當前的婦女問題，不只是教育問題，還有許多障礙



讀了婦聲
十期雪夫

先生的「讀一婚姻問題專號」後，我感到雪先生寫這篇文章用心之苦，真使人欽佩的無以復加，因為他所蒐集的材料若不是費一番工夫是不會那麼齊全的，並且字里行間都表現出他的「周到」一面面占理，他開頭說：「站在女性立場而談婦女問題總不免失之主觀」，後面又加上：「而將所有的過錯都加在男子頭上」。那麼請問雪夫先生，站在男性立場談婦女問題，就不會失之主觀了嗎？而將所有的過錯都推到女子身上是不是能够解決問題，並且這也不是推來推去的事，因為所謂男性，或女性，都是指大數而言，所以討論這問題，要先把自己拋開，很客觀的作個檢討。因此我請求雪夫先生冷靜些，不要認為一提到男性的劣點，就和你有關係，因為你究竟還是其中的一個，現在我們討論的是大多數人的問題。

雪夫先生所提到的那些：

答辯「讀一婚姻問題專號」後

青子

以色列為獲取飯票的唯一手段」的女子，我們不能否認有小部份的女子的確還是如此，但是我們不能把眼光放的太近，開始就把責備和放着怒焰的眼睛放在她們身上，翻閱一部中國的歷史，自從人類有文化以來，有那一朝一代不是把女人當附屬品，當供給

男人享受和使用的奴隸，他們享受的時候，需要女人漂亮，嬌柔

方法被壓抑，實在是違背了我國五千年的道德，這一大部份婦女，就常此下流！？她們冤屈向誰去訴？只有含去的敵女年

的覺悟婦女解放不能算成功；但是我們切實的考察一下，除了那些舞女，妓女，和一切寡以女性本能而求生存的可憐女性外，像

雪夫先生所說的更是少數。

在寫的一放大鏡下的婚姻問題中明確提到「和有婦之夫結合」，為什麼雪夫先生偏偏用「男子和雄性動物一樣，一遇異性，只要有機會，常會不顧理性的忘

到女子，如果不是被男子所欺騙而結合的她也是重婚罪犯的主角」，爲什麼雪夫先生偏偏用「男

子和雄性動物一樣，一遇異性，只要有机会，常會不顧理性的忘

加追逐」，以「誰也承認」和這一理由，就把男性的重婚責任都加在女性身上呢？難道這種說法就算客觀嗎？

總之無論談到任何問題，都要站在客觀的立場才會正確，不過有時候自己任爲已經够客觀了

，其實仍是犯了主觀的毛病。最後我們誠懇的希望，雪夫先生，以及和雪夫先生有同感的朋友們

對任何問題首先把眼光放遠，然後在作純客觀的批判。才不至

固然是我國提倡婦女解放已歷三十餘年，在女性本身不該再有這種現象，我相信任何一位婦女解放的實行者（包括男女）也不會再對這種現象莫不關心，更不會無理由的袒護那些婦女解放中的渣滓，以上所談不過是責任誰

不適就現在檢討起來，雪夫先生所提到的那些：

二、要求政府予以婦女參加社會活動機會；三、要求政府扶助婦女生產事業。

基督 教與婦女

晨風

不管在世界上那一個角落裏，統統沒有婦女舒一口氣的地方，不只在政權上沒有她的立足點，即以宗教而論，她們在神前也碰不到垂青！古老的小宗教的觀念故置而不論，單就世界著名的宗教佛、回、儒、道，而言吧！他們皆極端輕視婦女，佛教以婦女爲誘人之魔，禁絕與女子交往，回教以婦女爲服役之靈，必須依男子進入天堂，否則有被驅逐之險了！基督教更輕視婦女，把婦女與小人相提並論；道教呢？當然也不能例外。

基督教與婦女却別開宗教生命之門，基督教耶穌不但是宗教家，却是革命家，他的思想立論，都是超然新穎，真理豐富，不像當時的一般法利賽人，僅有宗教的儀文，而沒有宗教的實際，不但如此，他對於婦女的影響也爲其他宗教所不及。

(一) 提高婦女的人格，基督教認爲男女都是上帝所造，並沒有什麼輕重貴賤的分別，尤其重視婚姻的結合，有一次法利賽人以休妻來試探他，他回答說：「那起初造人的，是造男造女，」並且說：「因此人要離開父母，與妻子連合，二人成爲一體，既然如此夫妻不再是兩個人，乃是

一體了！」(馬太福音一九：四十一六)基督教這一段的主張，無形中提高了婦女的人格，他既然承認男女一體，當然不能把一個邊貶，左邊輕了，他這樣的看法，就堅定婦女的人格，是和男子相等了。

(二) 重視婦女的工作：基督教不但提高婦女的人格，且極重視婦女的工作，如果把新約聖經翻開來看，可以找到很多的例證，他不但不嫌她們的工作微小，反而以他哲學的目光，真理的批判，贊美她們的工作，有一次財主們向庫裏捐錢，各自揚眉吐氣，就說：「我實在告訴你們，這窮寡婦所投的比衆人還多，因爲衆人都是自己有餘的，拿出來捐在捐項裏，但這窮寡婦是自己不足，把她一切養生的都投上了。」

(路加福音二十一：十一至十四)又一次，他在西門家裏赴席，有一個女人，出極貴的真哪噏香膏膏他，有幾個人心中很不喜歡，說：「何用枉費香膏呢？」

「他們就向人生氣……」(家夸美紐斯 Comenius 1592—1672)他主張女子教育，當以

傳道福音，也要述說這女人所作的以爲紀念。」(馬可福音十四：三十九節)由此種種事實，皆足證明他重視婦女的工作。

(三) 普及婦女的教育：基督教不僅對當時的婦女有絕大的幫助，即於近世的女子教育亦俾

益匪淺歐美的文明雖導源於希臘羅馬，然西洋的女子教育則實以

基督教爲骨幹，中世紀的初期，基督教學校操着教育的特權，七歲以上的貴族女子，多入尼院肄業，及馬丁路德 Luther 1483—1546 的宗教改革以後，對於

女子教育，更極力提倡，他說：

「男子有支配土地人民之能力，

女子則長於家政，鞠育子女，役使僕婢，皆所優爲，故女子學校亦不可缺。」十七世紀的大教育家夸美紐斯 Comenius 1592—

1672)他主張女子教育，當以

宗教爲基礎，他說：「男女同爲

神造，宜受上帝之惠，同享天國

之福，女子之精神知慮，不讓男

子，得從事於政治，醫學，及

其他事業，以謀人類全體之幸

福。」他們都以基督的懷抱爲懷抱，故對於女子教育，亦力爲提

倡。

近世歐美的婦女教育，當爲

基督教爲推廣之首功，我國女子

教育之普及亦賴基督教之宣傳與

推廣，如北方的燕京大學，清華

大學，南京的金陵女子文理學院

，南方的嶺南大學等，皆爲教會

所設立，關於女生與男生同等待遇

革命家洪秀全，孫中山都因

受了基督教的洗禮，而重視女

子教育，日本，印度的女子教育

，能够蒸蒸日上，亦均站基督教

的恩澤，故基督教與婦女實惠良多！非其他宗教所能同日而語





中國婦女與文學

(二二)
青子

漢代自高祖以後四百多年，完全建築於儒學政治之下，因此

文學的趨向進偏重於儒術，儒術有重詩經，詩經流而爲楚辭。所以當時歌頌昇平之辭賦勃然而興，其中婦女文人也很多，最著名的有班昭，蔡琰，徐淑，卓文君等數人，班昭不但文學好，並且還是當代的教育家，現在一介紹如下：

◎班昭

班昭字惠是扶風城彪的女兒，曹世叔之妻，很早曹便去世了。她的哥哥班固所作的「漢書」和天文志兩篇，但是未完成便死了，和帝知道昭能繼續完成這部大作，於是詔她在東觀閣，藏書閣繼續寫作。並且和帝還幾次詔她入內宮教皇后及諸貴人。稱她爲「大家」。

她最著名的作品是「女戒」。她最著名的作品是「女戒」。

「女戒」是扶風城彪的女兒，班昭字惠是扶風城彪的女兒，曹世叔之妻，很早曹便去世了。她的哥哥班固所作的「漢書」和天文志兩篇，但是未完成便死了，和帝知道昭能繼續完成這部大作，於是詔她在東觀閣，藏書閣繼續寫作。並且和帝還幾次詔她入內宮教皇后及諸貴人。稱她爲「大家」。

她最著名的作品是「女戒」。

「不謂殘生兮都得族歸，撫

汝兒兮淚下沾衣。漢使迎我兮歸，駢駢，胡兒號兮誰得知

◎徐淑

徐淑蘭西人爲秦嘉妻，嘉作上都錄，淑有病不能同去，嘉寫詩贈別，淑也以詩回答。後來嘉病故，淑悲傷異常，並且毀形不嫁，後來不久因悲傷過份而死，現錄淑答夫詩如下：

「妾身兮不令，嬰疾兮來歸之淑靈，登薄輶於宮闈兮，充下

陳於後庭，蒙聖皇之渥惠兮，當

世便成爲女子教育藍本。此外有

所作，後孝惠二年命樂府配以舊管，改不爲「安世樂」，現在舉出最後一段以爲參考：

「孔容之舉，承帝之以，下

民之樂，子孫保光，承順溫良，受帝之光，嘉薦令芳，壽考不忘，承帝明德，師象則則，云施

稱民，永受厥福，承容之舉

承帝之以，下民安樂，受福

無疆。」

◎班婕妤

前漢宮人中，又有班婕妤能詩能賦，並且深明大義，成帝時選入後宮。封爲婕妤，會以大義建議成帝，很得太后的信賴。後趙飛燕爲成帝所寵，婕妤因此失寵，並且因成帝聽信趙之語言，會者問健仔，後來便供養太后於長信宮。便退至東宮，因作賦自傷：

「承祖考之遺法兮，何性命

除此以外，漢代能寫雜文的

夫人，烏孫公主，王皇后，王嬪，許皇后，趙皇后，趙昭儀，梁皇后，唐姬，蘇伯玉妻，羅敷等

數人，她們有的是宮庭中的貴婦

與繼宗討論國政，對繼宗的幫助很大，在宮中教諸小王讀論語，經書等。

馬后見到漢代當恩外戚之亂

，所以絕意不封自己族中人，因

此不但顯宗寵慕，更得到大臣的

贊佩，當顯宗即位時尊爲皇太后

。

。

◎鄧皇后

鄧皇后爲鄧禹之孫女，和帝之後，六歲時能讀史書，十二歲通詩經，論語，但對女紅及家庭間瑣事全不感興趣，後來受到母親的教訓便日間作些婦女應作的事，晚間誦經典，爲家臣人所敬重。和帝死後，她便立一歲之殇帝，自己臨朝掌國家大事，二十餘年。

除此以外，漢代能寫雜文的

。

。

。

。

。

。

「東征賦」，「大雀賦」，「針綫賦」，「蟬賦」等。

聰明的雜文也很好，會作上

鄧皇后疏，和爲其兄班固的上書等。她七十餘歲去世，皇太后素服悲哀，並遣使者盡謁喪事。

她的大雀賦是其兄班超作西

域都護定遠侯時，獻大雀給和帝

，因此令昭作賦，今錄於後：

「嘉大雀之所集，生崑崙之靈邱，同小名而大異；乃鳳之匹儻，懷有德而歸義，故翔萬里而來遊，集庭而止息。樂和氣而優游，上下協而相親，聽雅頌之雍雍，自東西與南北，感思服而來。」

●蔡琰

蔡琰字文姬，陳留人，蔡邕之女，學問淵博，且有才辦，夫爲衛仲道，早故，又無子女，她便回母家，興平之亂時，被胡人掠去，帶到南匈奴，獻給左賢王，和胡人同住十二年生二子。曹操是蔡邕的好友，感於蔡邕沒有後嗣，使用錢將琰贖回，又嫁給董祀爲妻。她寫的「胡笳十八拍」是文學上很有價值的作品，內容寫她回國別子時的心情，全文很長，現在舉最精采的幾段如下：

第十一拍：

「我非貪生兮惡死，不能捐身兮心有以，生仍冀兮得歸鄉梓，死當埋骨長已矣！」日居月

今兮奉命，追邇兮京師，悠悠兮，飄蕩幾乎落時。每寐寐而繫息，蹣跚，佇立兮徘徊，思君兮感結，夢想兮客寒，君發兮引邁，去我兮日乖，恨無羽翼兮，高飛兮相追，長吟兮永嘆，淚下沾衣。」

●卓文君

卓文君，自幼長於文學，少年婦居，便回到母家度日，文君之父感到女兒的寂寞，有客人來家時，不使文君避會，與友人共論詩書，一日約友人司馬相如湊

零，相如與文君一見如故，發生戀愛，文君夜奔相如，結爲夫婦，感情很好，數年後文君年老色衰，司馬相如想聘茂陵女爲妾，白頭吟所感，便收回前意和好如初。錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，聞君有兩意，故來相決絕；今日斗酒會，明日溝水頭，躞蹀御溝上，溝水東西流，淒淒復淒淒，嫁娶不須啼，願得一心人，白

髮不相離，竹竿何嫋嫋，魚尾何搘搘，男兒重意氣，何用錢刀爲

品，全文很長，現在舉最精采的幾段如下：

●唐山夫人

漢高祖以平民出身，不知詩書，但是宮人中能文能詩的却不少，前漢時以唐山夫人和班婕妤爲最著名，相傳漢書體樂志中的「房山賦」便是唐山夫人

率盈縮於增減，既遇事於非位今，飄蕩幾乎落時。每寐寐而繫息兮，申慨慨以自思。陳女圖以鏡監兮，顧女史而問詩。悲晨婦之作戒兮哀葵闔之爲郵。美皇英之女虞兮，榮任姒之母周。雖愚陋

其鄙及兮，敢舍心而忘茲。歷年

歲而憇憇兮，閑春華之不滋。痛

陽祿與柘館兮，仍禍禍而難災。

豈妾人之殃咎兮，將天命之不可

求。白日忽已移光兮，遂掩莫而昧幽。猶彼宿載之厚德兮，不嚴

捐於罪郵。奉共養於東宮兮，託

長信之末流。共洒掃於帷幕兮，

永終死以爲期。願歸骨於山足兮

，依松柏之鶴休。重曰潛玄宮

兮幽以清，應門閉兮禁閨局。華

殿靡兮至階苔，中庭妻兮綠草生

，聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

，有的是民間婦女，那些雜文可以代表當時各階層婦女生活，

雜文中最有名的是蘇伯玉妻

所作的盤中詩，此詩爲思念其夫

寫詩在盤中，所以得此名，今錄

於下：

盤中詩

「山樹高，鳥鳴悲，泉水深

，鯉魚肥，空倉雀，常苦飢

，史人婦，會夫稀，出門望

，見白衣，謂當是，而更非

，遠入門，中心悲，北上堂

，西入階，急梭絞，杼聲催

，長嘆息，當語誰，君有行

，永終死以爲期。願歸骨於山足兮

，依松柏之鶴休。重曰潛玄宮

兮幽以清，應門閉兮禁閨局。華

殿靡兮至階苔，中庭妻兮綠草生

，聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

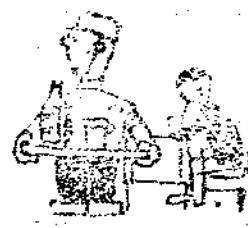
「錦如山上雪，皎若雲中月，

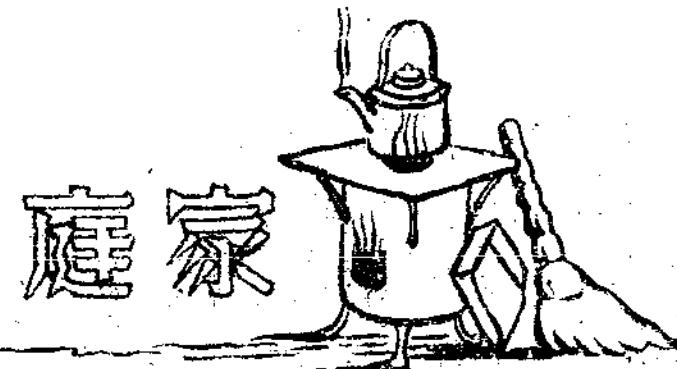
聞君有兩意，故來相決絕；今

初錄白頭吟如下：

「錦如山上雪，皎若雲中月，

聞君有兩意，故來相決絕；今





美、容、與、健、康、本、全、

這是一種
天性——無論

是任何國家，
任何角落，

的青年男女，
總想有着一個

漂亮的面孔，
固然有的是天

生就好看，
就漂亮，可是

無論是長的好
看與否，天天

總要搽一點冷
香霜，白熊雪

花膏，或是三
六九雪花膏等

等，婦女們自然是還要搽點粉
，唇上要塗點口紅，就是現在
青年男子，不客氣說來，也不
肯讓，女子獨佔美，也要點綴
點綴，但是天知道有很多搽上
很厚的粉，塗上很濃的腮脂，
在兩頰或雙脣上，她們並不因
此前增加美麗，並有許多人所
謂的雀斑，亦漸漸的光臨了。

容貌的美麗與否，固然是
先天性的，難到我們就不能

用人力來挽回萬一嗎？

普格及面貌固然是先天的，可是紅潤的臉
蛋兒，優美的風姿，及活潑的精神，是可以由
我們自己做到的。

要知道我們臉上的表皮細胞，唯一的依仗
是由血液的營養，假使你的血液新鮮循環暢適，
不用問你的臉色就會潔白。而現光澤，兩頰
自會紅艷如吃乳的嬰兒，嘴唇亦會鮮紅，這比
用化妝品好的多了，因為臉部的鮮艷與否，全
是靠着血液供給的好不好，而不是以脂粉為轉
移，所以唯一的美容術，需要血液的循環好，
這必須每天有適宜的運動。

一個人的身體健康，非但能使容顏美麗，
猶可使身材優美，精神活潑，令人可愛，一個
面黃肌瘦的人，當然很不易引起別人的愛慕，
而身材不稱舉止頹唐的人，也同樣的不能使人
愛慕，若每天有良好的運動，即可免除一切缺
點的。

我國的女子大都不注意運動，只知道修飾
表面，還非但不能使容顏美麗，而還能意氣頹
唐，身體衰弱，試看一個自落生至八九歲的小
姑娘，她是多麼的美麗，她的臉蛋兒，紅艷得
像蘋果一般，她的雙眸的活潑，如泓水一般，
她的身材輕捷，如小燕一般，因一個人在兒童
時期，是非常喜歡運動的，因常常運動而血液
循環暢通，以至能如此美麗，倘使每一個婦女
都能天天有適當的運動，則此美麗可延至三四
十歲而不衰老。

美容無須脂粉，只要有適意的運動，就能
享美譽，小姐們妳們不妨試一試。

即生活低花建，也之故。今現亦過此間
場前，位外家，為久力是居必進，消耗得以期人
雖並不玩，惟人勝否，固勝者實者，因受成思
立號前，位外家，為久力是居必進，消耗得以期人
其不勝，為久力是居必進，消耗得以期人
差異者吾不得銖視其於生活等，即覺此聲務應：務一子，
然其於生活等，即覺此聲務應：務一子，
方式不高，受者者，所思自上而先進於仍靠
於物質地，會享受男女義務權，之多操或步，
設於社會，會享受男女義務權，之多操或步，
猶可使身材優美，精神活潑，令人可愛，一個
面黃肌瘦的人，當然很不易引起別人的愛慕，
而身材不稱舉止頹唐的人，也同樣的不能使人
愛慕，若每天有良好的運動，即可免除一切缺
點的。

令人百感叢生。僅以生活低花建，也之故。今現亦過此間
立號前，位外家，為久力是居必進，消耗得以期人
其不勝，為久力是居必進，消耗得以期人
差異者吾不得銖視其於生活等，即覺此聲務應：務一子，
然其於生活等，即覺此聲務應：務一子，
方式不高，受者者，所思自上而先進於仍靠
於物質地，會享受男女義務權，之多操或步，
設於社會，會享受男女義務權，之多操或步，
猶可使身材優美，精神活潑，令人可愛，一個
面黃肌瘦的人，當然很不易引起別人的愛慕，
而身材不稱舉止頹唐的人，也同樣的不能使人
愛慕，若每天有良好的運動，即可免除一切缺
點的。

仲冬一瞥

曉風

寒風凜冽，老樹槎枒，堤邊楊柳，庭際榆槐，葉已盡凋，蕭殺之氣，充滿大地。

一日，天驟陰雲，瑞雪紛飛，倏忽目前猶如玉瓊樓，美妙非凡，富家豪族，莫不登高歌舞，酌酒高歌，以解衣排天街，臨軒玩雪，此筵羅列，如小康之瑞雪，余乃以玉瓊樓，琴瑟鏘鏘，亦解衣排天街，以醉。

時期，是非常喜歡運動的，因常常運動而血液循環暢通，偶見巷中手持一簍，繫以葛之繩，車輶，互伴而行，婦手中，補繡，相與人二；畫面，乃此種頭不繩口。



姊 妹 倆

(短篇小說) 李清泉

我們的生活很美滿，我們四個人在一起的時候，就好像四個小鳥一樣，在春的大地上一同翩翩飛舞，我們所換得的是溫暖，舒適，輕鬆，歡暢。

她們本來是姊妹四人，大姊早已出嫁，而且由於難產而逝世，小妹只有十歲，還只是一位活潑的小妹妹，二妹三妹這姊妹倆却是只差兩歲的少女。我們和她們相識還是在七年前，七年間的事蹟，有愉快，有悲傷，有興奮，有煩惱，有愛慕，有憎恨……姊妹倆仍然健在，而且更加幸福了，這一對美寵的小鴿子沉湎在幸福的海灘裡，我謹祝她們倆永遠幸福。

一

一九四〇年底春，我和同學

汪國志一同到北平西郊燕園去遊春，便在那水清波綠的未名湖畔

認識了蘊潤春，涓春姊妹倆。

那時我們都是不過十八歲的中學生，在我們真摯的心靈上，對於異性朋友只有感到更可愛，一起玩更有趣而已，至少在當時的我是這樣想的。

不過，國志和涓春的關係，

已然超過了友情了，他們的情感熱烈，在當時，我以為是毫不為奇的，因為他是一位聰慧絕頂的小藝術家，瘦高的身材，圓潤的面孔，直高的鼻子上架着一副六棱的眼鏡，細長的眼睛，總是懶

洋洋愛睞不睞的，黑亮的頭髮，

却永遠沒有順齊平整過。涓春愛

他是自然的事，正和我們這些純潔的男孩子們愛他沒有什麼分別

。她是一位伶俐天真的小姑娘，

細瘦曲線美的典型，兩隻水汪汪的大眼睛，一隻永遠為喜悅而變幻各種令人沉醉的圓型的小紅口

迷醉。

我不會注意蘊潤春，她在姊姊的面前永遠保持着沉默，因為姊姊的機會。其實，保持沉默的，不只是她，還有我，國志也是一樣，涓春倒了她，她沒有發揮她的特長

，或是不出門坐在家裏做遊戲的時候，她才悄悄進客廳，悄悄地坐了一隻椅子上，她的出現永遠不讓人注意到，不過每次需要有她在一起時，她便已經在眼前了。

短促而又細弱的春天裡，我

我和潤春只是他們倆美麗劇

中的兩個不相干的配角，彼此不會同情，熟識，甚至於連私下攀談的機會都不會有過。

每星期日，我們是必定到苑宅去的。給我最深印象的，除了她們家的電話號碼之外，便是潤春出現在客廳門前時一副興奮面孔的線條。潤春是總要躲到她的臨室裏，不肯出來，必需等待大家決定是看電影或是到公園寫生，或是不出門坐在家裏做遊戲的時候，她才悄悄進客廳，悄悄

國志離開了我，也就是幸福離開了我。的確，國志在當時是喜愛我的，他同情我的苦況，他嘉讚我的品學，雖然他是一位富家小公子，可是他交朋友却討厭以金錢為基礎。他待我好像親兄弟，他永遠不讓我離開他的，我不明白他當時如此待我究竟爲了什麼！以我當時自己的判斷，不過是我們有同樣的赤誠的心以及崇高的理想！我更有一個希望，便是我們能够是將來彼此事業的助手。

我的事業熱，直到如今仍然如昔，而我的事業熱的啓發，是自環境的鼓舞，我是一個貧苦的孩子，幸運地在初中爲我的老師

們所喜愛，由於師長的幫助與鼓勵，而能升入高中，當然我以為對我最關切的是如何不使愛護我自己事業的成功，而事業成功是需要學時代的努力。

但在一九四〇年這時候，我對自己的努力會感到了恐懼，因為開學時檢查身體時發現我的左肺有了紊亂的跳動現象，這個刺激使我灰心喪志，更使我厭惡讀書，而整天和幾個知己，一同遊戲，這是我和國志接近的開始。三個月短促的網繩，我們倆共同理想出一個美麗的未來。

常在夜深的時候黑暗中坐在他的牀頭握着我的手說：

「我們要永遠和親兄弟一樣，我們的太太都是好姊妹。我們的事業相同，我們永遠能住在一起，我們每個星期要聚一次家庭跳舞會。我們要有一個精緻清潔的跳舞廳呀！」

於是，我也就陶醉在同一的思想裏，我倚在他的肩頭，沒有笑，沒有哭，而是茫然的消失了我的一切。

國志真的便進行了他的理想，他用最自然的方式使我認識了她們姊妹們，而且更明顯地對我

表現涓春是他的愛人。

她們都靠近我，她們的父母都待我很好，不過我對國志的理想只是理想！我怕，我怕我們是一個貧苦的孩子，她媽的理想為開學時檢查身體時發現我的左肺有了紊亂的跳動現象，這個刺激使我灰心喪志，更使我厭惡讀書，而整天和幾個知己，一同遊戲，這是我和國志接近的開始。三個月短促的網繩，我們倆共同理想出一個美麗的未來。

「他是一個好學生，總是得獎學金的！小三，你總不用功，有功課不會，叫他教給你！」國志看了看我，又看了看涓春，是那麼有意地打趣我們。

「志，真光換片子囉，『四羽毛』，一定很好！」涓春舉起報紙，輕巧地揭過我們的羞慚。

「你又犯了老脾氣了。沒關係，真摯的朋友是不計較金錢的！」

涓春，我告訴你一個笑話，這小孩真會營養，上次我們讓他吃飯，他說在姑母家吃過了，其實

不會到他姑母家去，倒是他情願餓一天肚子！」他笑着站起來，看着我就走！我只好在他面前屈服了。

「一二八」珍珠河事件，燕京大學被封了門，不幸的人更遭到了不幸，我被踢出了學校的校門。我始向一隻出籠在魔鬼的煙霧裏飄忽。

可是，他走了！他帶走的不只是我的一個美麗的幻想，而且是我餘下的只有悲哀與苦悶。

他走後，便消失了我到苑宅去的勇氣！於是我和她們姊妹倆一天天疏遠了起來。我和她們唯一的連繫，便是打電話了。

涓春常責備我為什麼總不到她家去玩？到她家玩可做些什麼？國志不在，該是誰來支配我們的生活？我能支配得我們生活有趣味嗎？沒有金錢可怎樣支配趣味的生活？對坐閑談嗎？多麼乾燥乏味而又不能持久的單調辦法呀！

只有回到我的書本上，努力埋頭讀書吧！久已荒蕪的學業，也該努力收拾一下了！於是我不再到苑宅去。

高中畢業後，徵俸考上燕京大學，我的生活又改換到另一個新的美麗的環境裏。漸漸地，我對她們姊妹倆的思念輕淡了起來，獨自跋涉萬里，在我想是千百個不妥。

「你一人走！」我以為她是沒有什麼可怕的，不過臨在開玩笑！

「呼，女孩子怎麼樣，男孩子能走，女孩子不能走？我就恨你們這些男孩子總是看不起女孩子！」

她羞愧地注視着我，我不由得低下了頭。

「你錯怪了我」我想和她分辯，可是我一句話也說不出。

「我不是在責備你，我是說堵住你們男孩子的嘴！」她冷笑了一聲。

男孩子總看不起女孩子，我一定不趕上孩子！」她會意了我的意思，於是更氣憤地瞪起小眼睛。

「看不起算了！」父母不知什麼時候我走進來的，她不高興地站起來，對我說：

「呼，小流氓，到底還是看不起女孩子！」她會意了我的意思，於是更氣憤地瞪起小眼睛。

「瞧着玩嗎，不要認真！」我又多了一副攻擊的敵手，我氣愤地站起來就走。

「瞧着玩嗎，不要認真！」我的氣立刻消去，她們倆都笑了起來。

「三妹，萬克今天演什麼？」

「涓春兩手交叉地抱着右膝，自由自在地躺在前後微動着，她

不由得雙臂抱在胸前，她的小臉充滿了青春的魅力！她這隻幸福的小鳥，真的使我不相信，會有走上征途的念頭！」

「還不是什麼周曼華，李麗華她們演的，中國片子有什麼意思！」涓春站起，走到鋼琴前，信手彈着一個舞曲。

立刻涓春站起來，苦笑的身子一段輕快地擺動着，她們倆都很快笑了一聲。

「呼，小流氓，到底還是看不起女孩子！」她會意了我的意思，於是更氣憤地瞪起小眼睛。

「看不起算了！」父母不知什麼時候我走進來的，她不高興地站起來，對我說：

「呼，小流氓，到底還是看不起女孩子！」她會意了我的意思，於是更氣憤地瞪起小眼睛。

「瞧着玩嗎，不要認真！」我長呼了一口氣。

「就是回不去家，要是家裏太平，我早回家去了，夫妻三頓多地，倒在吃苦！」伯母的

老淚盈眶了，

「要是太平說什麼呢！」我不知怎樣安慰她老人家。

「得虧涓春這孩子，白天上學，晚上教兩個家館，暫時地維持着一家過日子！」這孩子不言不語地

「歡喜你當樂我玩，二姐又走，真悶死人！」她說完騎

上車走了。

我看著她那背影！柔軟的長髮，蒼紅的毛上衣，藍西服褲，

的小臉充滿了青春的魅力！她這

隻幸福的小鳥，真的使我不相信，會有走上征途的念頭！」

「還不是什麼周曼華，李麗華她們演的，中國片子有什麼意思！」

「看不起算了！」她會意了我的意思，於是更氣憤地瞪起小眼睛。

「就是回不去家，要是家裏太平，我早回家去了，夫妻三頓多地，倒在吃苦！」伯母的

老淚盈眶了，

「要是太平說什麼呢！」我

不知怎樣安慰她老人家。

「得虧涓春這孩子，白天上

學，晚上教兩個家館，暫時地維持着一家過日子！」這孩子不言不語地

淚滾了下來。

本來末，男孩子女孩子是一樣末，知道得誰的濟？」我知個父總是以爲沒有男孩子是一件莫大的恨事，伯母爲這件事不知要犯着多少懊惱的。

「可不是，有男孩子，得不上濟也是踏白，女孩子得上濟也是一樣！」伯母得到了同情的人，不由得滿意地笑了。

伯母高興，立刻親自下厨做

了一頓飯，請她家擔心，於是我有一

天便偷偷跑到她家去。不過，涓

春並未在家，只有伯母一人在家，伯母正好談家務事的，幾句話便嘆息道：「日本鬼子什麼時候才能走？」日本鬼子什麼時候才能走？日本鬼子什麼時候才能走？日本鬼子什麼時候才能走？日本鬼子什麼時候才能走？」

伯母高興，立刻親自下厨做

了一頓飯，請她家擔心，於是我有一

天便偷偷跑到她家去。不過，涓

春並未在家，只有伯母一人在家，伯母正好談家務事的，幾句話便嘆息道：「日本鬼子什麼時候才能走？」日本鬼子什麼時候才能走？」

伯母高興，立刻親自下厨做

了一頓飯，請她家擔心，於是我有一

天便偷偷跑到她家去。不過，涓

春並未在家，只有伯母一人在家，伯母正好談家務事的，幾句話便嘆息道：「日本鬼子什麼時候才能走？」日本鬼子什麼時候才能走？」

伯母高興，立刻親自下厨做

了一頓飯，請她家擔心，於是我有一

天便偷偷跑到她家去。不過，涓

春並未在家，只有伯母一人在家，伯母正好談家務事的，幾句話便嘆息道：「日本鬼子什麼時候才能走？」日本鬼子什麼時候才能走？」

紹的高峯降下，一天天和我接近了！不過這個時間是很短促的！

我也希望她家的貧困不要繼續得太久。

五

多少幸福的種子都隨了勝利的鐘聲，散佈在莊家每個角落裏。

第一個喜訊便是伯父復職了，緊接着便是國志將要榮歸一洞經和我談起國志已經做了大官，春次奉命北上就要職，要坐飛機孕！於是她又一起嘴來，因為二姊懷孕，不能和國志一同飛回。

我得到這個消息，又是驚喜快活，却又是傷感慚愧！想起國志的成就，又想起自己的無成！做法，便是我自己逃避，不要被他們來憐憫，如果自己不識趣，也許還會遭到卑視侮辱！

潤春看出我的煩惱便溫和地勸着我：

「我們應該高興，可是我太

慚愧了！」我的兩眼皮落了下來。

「老朋友有什麼說的，朋友不是以金錢勢力來連繫的！」她套用二姊的話。

她使我的心也開朗了一些。

的確，我感到我們還有什麼說的一而且我已經計劃好了暑假後到燕京大學復學，對他無所要求，沒有利害關係，一定不會對我們的友情有什麼影響！何必逃避？

我永遠忘不了的便是我們第一次的晤面！他那雙愛睜不睜的細長眼睛，在六棱眼鏡後面，看着我，看得我有些辛酸，他向我慢慢地說：

「我們預備組織一個公司，我想請你來幫忙，因為事業是以情感為中心才能迅速開展！我們在情感上是沒有什麼考慮的了，不過，我們的思想是不是還一致，這倒是必要考慮的！因為我們隔絕太久了，」他這種驕矜不能朋友自居官長的態度真令我有說不出的悲憤！故友重逢，難道就是如此的相見歡！

「如果你不會變的話，我不想做，短期幫忙，倒可以稍效勞！」我用諷諭的口吻回敬他一

個軟軟的刺激。

「很好，那天來？規定好了

「為什麼？」她奇怪地驚呆望着我。

「他是天上飛來的大員，我們不敢高攀！」我向她發牢騷。

「他一定是對你不客氣了！」

她會意地站走了過來。

「如果我們算是故友重逢，

我倒是很喜歡幫你忙，情願義務

幫忙，如果你以為我是來求職，

那末就請你另請高明！」我的頭

氣冲上去感到有點昏暈，心頭像

堵滿了國志的趾高氣揚。

「義務幫忙，好好！等你來

來，我就另請別人了！」他沒有

一絲友誼地站起來，戴上那頂軍帽，縱縱肩，好像一套校官的軍裝比龍袍加身還要榮耀。

「我不能忍受這個！我要扯着

他，可是衛兵一名緊隨在他身後

，只是要狠狠地銳視着他。

「李少爺，三小姐請！」劉

娟走到我面前，嚇了我一跳。

走進她的臥室，她正坐在書桌旁抄筆記哪！

「明天就可以搬來了吧？」

她只扭了過來一張笑臉。

「不，我不來！」簡直這是

在道思想紊亂的時代，你們來夏

年多不見，他這種懷疑並不是過

「為什麼？」她奇怪地驚呆望着我。

「他是天上飛來的大員，我們不敢高攀！」我向她發牢騷。

「他一定是對你不客氣了！」

她會意地站走了過來。

「如果我們算是故友重逢，

我倒是很喜歡幫你忙，情願義務

幫忙，如果你以為我是來求職，

那末就請你另請高明！」我的頭

氣冲上去感到有點昏暈，心頭像

堵滿了國志的趾高氣揚。

「義務幫忙，好好！等你來

來，我就另請別人了！」他沒有

一絲友誼地站起來，戴上那頂軍帽，縱縱肩，好像一套校官的軍裝比龍袍加身還要榮耀。

「我不能忍受這個！我要扯着

他，可是衛兵一名緊隨在他身後

，只是要狠狠地銳視着他。

「李少爺，三小姐請！」劉

娟走到我面前，嚇了我一跳。

走進她的臥室，她正坐在書

桌旁抄筆記哪！

「明天就可以搬來了吧？」

她只扭了過來一張笑臉。

「不，我不來！」簡直這是

在道思想紊亂的時代，你們來夏

年多不見，他這種懷疑並不是過

外，如果思想已然不一致，與其以後發生衝突，勿寧不必聚首，還是需要你以後的表現。他以為你是求職也不錯呀！我們要一從事事業，在事業上我們各有職務，在友誼上我們是最好的朋友，你怎能怪他以為你是求職嗎！求職並不是什麼污辱，我們分擔職務，這職務是需要你先來求，並不能他先來委任你呀！這是她頑皮地站起來，走在我的面前，尊重你的自由呀！你說對不？」

「好好，我相信你，如果你想的不錯，我一定原諒他！」我也站起來，和她並立着，我很喜悅，這是我第一次發現她的伶俐。

「我想的不會錯的！他是一位真感情的孩子，你知道他見了我，第一個問起的便是你！他整天像我我你！」她告訴我國志完全相信了潤春的話。國志在工作上總是站在我的上司的崗位上，不過有時却要使我感到我們之間有一層隔膜。

他命令我，我服從，他對我親密，我感激，他使我感到有一層隔膜，便成了我苦悶抑鬱的因素。

他不會和我閑談，我們不再有往日共同沉入同一幻憶裏的機會，他好像沒有時間來和我暢談，他每天十二點起牀，除非有不得不參加的會議的時候才早起！起床後，他想盡辦法來打發一天的日子，如坐汽車訪大員，吃餵子，跳舞，直到夜深。

他的工作都交給我辦，如公司裏的會計出納人事等等，而且連他私人的來往書信，都讓我處理，潤春的信也是我先來看，如果他吃飯時，只有一人，便打發夥計到公司來叫我去同吃，這些地方，我不能不感到愉快。

不過有些地方使我窒息如他讓我和議員夥計們擁在一起，而他的一人住着一個空曠的屋中，他吃飯在屋裏，我吃飯在屋外，如果我們倆一同乘汽車到外面辦事，一同歸來吃飯，他也要自己在屋中，我也要在屋外！什麼意思？有時我氣憤地質問：

「當然嘍，你要知道，我是貴族！」他得意地用愛睜不睜的細長眼看着我。

「哼，貴族，貴族幾塊錢一個？」

他走出了舞場，我走出了公司門口！我記起國志的話：『我們的太太都是好姊妹。我們的事業相同，我們永遠能住在一起，我們每個星期要開一次家庭跳舞會。我們要有一個精緻清潔的跳舞廳！』

終於有一天，我決計要不幹了，既然不能消滅我們的隔膜，重溫舊好，何必呢！但，我接到消春一封信，她也要飛回了，因為她已然生了一位千金。

消春的歸來信息，使得苑家都慌了心，尤其是潤春整天給飛機場打電話，問飛機的信息。國志心裏雖然盼望，可是表面上仍然若無其事，倒真不愧他是大人。

他的理想完全實現了！可是我只是他們的寄生蟲呀！是任人嘲諷的寄生蟲呀！我看到消春洋洋自得的神氣，也會和國志一樣，——

「你怎末獨自跑出來？」潤春奇怪地看着我！

「我煩惱，我痛苦！」淚撲的落下來。

「二姐回來，你有什麼感觸嗎？」潤春輕輕地握着我的手。

「是的！我很有感觸！這是我的時代病！」我回頭看了看她那塗了唇膏的口。

「我看你簡直是林黛玉，多愁多感！」她悄然地輕笑了。

「不，你不要打趣我！潤春便翻了一個熱烈的跳舞會，歡迎新飛來的汪夫人。

二十多對舞伴，在紅色的光茫下，熱情的舞着，我却感到了辛酸！我走出了舞場，我走出了公司門口！我記起國志的話：

「我們要永遠和親兄弟一樣，我們的太太都是好姊妹。我們的事業相同，我們永遠能住在一起，我們每個星期要開一次家庭跳舞會。我們要有一個精緻清潔的跳舞廳！」

新飛來的汪夫人。

二十多對舞伴，在紅色的光茫下，熱情的舞着，我却感到了辛酸！我走出了舞場，我走出了公司門口！我記起國志的話：

「我們要永遠和親兄弟一樣，我們的太太都是好姊妹。我們的事業相同，我們永遠能住在一起，我們每個星期要開一次家庭跳舞會。我們要有一個精緻清潔的跳舞廳！」

步了！」我緊緊握着她的手，滿腔熱血要擠到她的手上。進一步不是很好嗎？正應該高興呀！她不明白我的意思。

「不，正因為有了進步，才使我發衰半潤，我想交給你一個責任！」我們全身顫慄起來。

「交給我怎麼責任呢？」她不

懂得驚呆地看著我。這是一個很重大的責任。我應該做，可是我還有更重大的責任。我想是變了，不過這變北不是我的過錯，而是已往我們的思想根本的過錯！我們這根本過錯的思想。

六「我們能有理想的生活，我們要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華

音。

「我不，三妹！」他二姊的聲

音。『一二姊，我不要他走！』三

妹聲音有點嘶啞。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

『我以為你

的危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『你的理想？』她以為我是

一個危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『六』我們能有理想的生活，我們

要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華

音。

『我不，三妹！』他二姊的聲

音。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

『我以為你

的危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『你的理想？』她以為我是

一個危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『六』我們能有理想的生活，我們

要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華

音。

『我不，三妹！』他二姊的聲

音。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

『我以為你

的危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『你的理想？』她以為我是

一個危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『六』我們能有理想的生活，我們

要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華

音。

『我不，三妹！』他二姊的聲

音。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

『我以為你

的危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『你的理想？』她以為我是

一個危險的，可怕的！我不再躺在這

危險可怕的理想裡做一個精神上

的乞食者，我要起始從事我的理

想！」我的兩眼直立了起來。

『六』我們能有理想的生活，我們

要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華

音。

『我不，三妹！』他二姊的聲

音。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

『我以為你

的危險的，可怕的！我不再躺在這危險可怕的理想裡做一個精神上的乞食者，我要起始從事我的理想！」我的兩眼直立了起來。

『六』我們能有理想的生活，我們要辭去了！我交給你一個責任要辭去！」我扭身走進了屋，華音。

『我不，三妹！』他二姊的聲音。

『我以為你是受了刺激！你

的聲音。

福建演福的婦女

多已織的時候，她那件新衣服，每風俗的時候，這些婦女們的任職，負着子女，所以長上，就是說活，這裏連子，因來侍候，死亡政府（她）民出來，談到牛不病，謝後，男她們平日拜多，最能以社會得着都民。

生施舊都，生產施舊都，民。

你知道多少關於男子的事？

A. Scheinfel 著
金以輝譯

婦女們常常以為她們明瞭男子的事比男子明瞭她們的事要來得多。也許的確如此。但是最近科學家發現的許多關於男子的事實不但會使婦女們吃驚，而且使男子自己也吃驚。

當你讀了下面的陳述以後，請決定說得對不對——記住牠，我們所講的是通常的情形。如果能做對一半答案的話，那就很好了。

◆男子的身體組織得比婦女的身體完全而有效。

◆不對。男性生來就有更多的畸形和器官上的弱點。他們的身體更容易失掉平衡，同時化學地作用並不有效。男性的身體只是在肌肉的發展方面較強，

◆男子比女子老得快。

對的，在普通情形下，一個男子的身體變壞得更快，所以他比同年的女子來得老他得一般疾病的抵抗力更小，同時因其他意外的關係，他的壽命比婦女的短。

◆實驗證明男女的智力相等。

不對。男性長於機械的數學的和抽象的問題；而女性善於語法，記憶，交際和審美。因為

各有所長，我們無法用相同的一項來比較兩性的智力。

◆男子不及女子容易動情。

對的，許多最近優良的心理學研究者差不多全都異口同聲地指出婦女的易於動情。

◆男子不及女子容易患歇和的里亞病。

不對，在倫敦被轟炸時期，許多男子患歇和的里亞病，同時

◆當遇到恫嚇的問題和大的苦難時，男子比女子容易自殺。

對的。男子的自殺率比女子大四倍！在晚年時也許要大八倍！——或者因為社會給男子失敗的嚴重性更大，或者因為疾病給

男子更大的打擊。假如你以為這個事實和女子易於動情的事實不

符合時，請記住櫟樹在大風浪中破裂而蘆葦仍能支持的故事。女子容易動情，只得奮力；男子更

◆加強硬度，可能因此破裂。

對的。男子有色盲的比女子多八倍，同時對顏色的興趣男孩子比女孩子發展得慢。

◆男子不能像女子一樣的耐寒。

不對。男性長於機械的數學的和抽象的問題；而女性善於語法，記憶，交際和審美。因為

隔開得好，同時在和飼養及化學作用中作用得更有效。

◆男子不及女子精細。

不對。最精微的科學試驗中無法說出兩性間對感覺，味覺，嗅覺及觸覺的區別。

◆男子不及女子手工的技巧。

對的。在試驗中知道當需要

藉助動作時女子較好。這種區

◆當遇到恫嚇的問題和大的苦難時，男子比女子容易自殺。

對的。男子的自殺率比女子大四倍！在晚年時也許要大八倍！

◆男子繼承更多藝術及音樂的天賦。

不對。兩性承受相等的才能

◆男子比女子睡得晚。

不對。小男孩在睡時更不

◆男子比女子睡得早。

不對。小女孩在睡時更不

◆男子比女子睡得早。

不對。小女孩在睡時更不

◆男子同樣地表現出來。

◆男子比女子睡得早。

不對。小男孩在睡時更不

◆男子比女子睡得早。

不對。小女孩從小就多注意及

◆男子比女子睡得早。

不對。當她們長大後便發出

◆男子比女子睡得早。

不對。這是由於需要對她們的

◆男子比女子睡得早。

不對。只有在這世紀中

◆男子比女子睡得早。

不對。自然阻力的影響（女性的官能，養孩子，較少的志趣）和

◆男子比女子睡得早。

不對。社會的東西使女子的能力不能像

◆男子比女子睡得早。

不對。孩子的力量。這是由於

◆男子比女子睡得早。

不對。他們的孩子，病人和丈夫瞭解她們的力量。這是由於

千餘元就能學會專門技術

石磊著

它是優美環境的靈魂
它是每個青年該有的伴侶

總經售處：安邦書店北平東四南大街
經售處：本各書店



季旭英著

蘭妹頗費心力，我想到音樂，只能勝任，在一筆墨子得，到校後，再調濟精神上的愉快，我理想的學校一定是有朝氣的。看老朋友的頭上，應該不致於推諉吧！」

七、峰迴路轉

年華似水的流去，推動時代演變的輪子，任家二十餘年前，

描寫人生路上，每個人喜怒哀樂的劇本。演員如「任季瑞趙三姐等身名譽利的健將，甘犧牲和憂鬱的綠媛翠兒如意等弱小。

心煩我們來和你解悶，並且還有一件事，要希望你幫忙呢！」由門外進來了則鳴幼年同學的三位朋友。則鳴放下月琴，也歡呼起來說：

「是那陣好風，將你們吹到

遠姊有人不是有人說你出了國嗎？」

煙姐姐，蘭言妹妹也放假進城麼？我還打算明早上由去，借

你們的宿舍空房住幾天呢！」則

鳴右手握了高身材大眼睛的尤志

遠的手，左手拉了瓜子臉柳葉眉

的林素煙，嬌羞的林蘭言又拍着

則鳴的肩頭。斗室裏的空氣立刻

凝滯起來，將隔牆的爆竹聲掃除一淨。

「先商量我們的行止吧！再請則鳴彈唱她的佳作，我是好久沒有領略到悅耳的音樂了。我

們來找你，就是現在有個機會，我接收了杭州女子職業學校，想

為女子謀出路，我暫不出國，先實現我的計劃。若行不通，再出

國考察，素煙姊已答應擔任教務

劇 半 月 刊

演變的輪子，任家二十餘年前，描寫人生路上，每個人喜怒哀樂的劇本。演員如「任季瑞趙三姐等身名譽利的健將，甘犧牲和憂鬱的綠媛翠兒如意等弱小。

就是精神病患者的任伯樸也不會再說她那糊塗裏的明白話，老太太也抱棄她那笨兒不再指示迷途。

至於一輩育從的醜角，經過這久長的旅程，人生劇場的幕兒，

也一次復一次拉閤閉在每個人的末日上。風流人散，往事如煙。

這樣孤星，只剩下一個任則鳴，還是走着不平的人生路。每當春光未老，綠水流長，憑掉往事，只有她腦海裏，不時泛起若夢的情緒而已。

屏障行程黑暗家庭的山峰不再阻礙，而人流茫茫，又轉到辛酸世味的調和資料裏，則鳴另跋

踏上另一階段。幸而她不忘記母

公私，尤其用冷酷的手腕已吞蝕一些薪水在音樂教職上而生活。這一天黃昏則鳴渡着寒假，說是過寒假，不如說是放春節。中國人事事都是矛盾的，則鳴也茅盾着心情在這假節裏，她孤獨的用手撥弄着一隻小月琴的絃，發出些不平如泣如怨的聲調，總比不過隔壁送來的爆竹聲響，她自嘆說：

「這些舊調子我都聽膩了，水清甜，重新製作一個新的譜子吧！」乾脆先睡去。」

「六點鐘就睡似乎太早些，

蘭妹頗費心力，我想到音樂，只能勝任，在一筆墨子得，到校後，再調濟精神上的愉快，我理想的學校一定是有朝氣的。看老朋友的頭上，應該不致於推諉吧！」

蘭妹頗費心力，我想到音樂，只能勝任，在一筆墨子得，到校後，再調濟精神上的愉快，我理想的學校一定是有朝氣的。看老朋友的頭上，應該不致於推諉吧！」

蘭妹頗費心力，我想到音樂，只能勝任，在一筆墨子得，到校後，再調濟精神上的愉快，我理想的學校一定是有朝氣的。看老朋友的頭上，應該不致於推諉吧！」

幾個新的歌兒唱唱！」

「則鳴姊你舊還是這樣多愁
善感，既能靜，又何必動，這不
是矛盾嗎？」蘭言不由的笑着插
了一句嘴。

「現代誰不在矛盾的圈子裏
停着像我這樣靜中奔放情感到歌
曲，仍是在乾淨的意境裏。吃虧
的是我不善處世，她也要計較我



「這是我做主人應盡的本分
就唱一隻春水曲請你們指教」

「於是則鳴彈起小月琴唱出：

「春風吹着你，
無話！」

微微底漾着你那碧羅衫，
熨不平的摺兒又縫起。」

縫起。」

縫起滿腔心緒。

她也會耐過久長酷寒，
凍結了體溫在零下裏。」

春風吹着你，
辛勞而已。」

則鳴彈唱罷，推開小月琴，
暢了熱流。」

酒漬薰草，
辛勞而已。」

大家彼此說聲明天見，各在夢
中，先幻出來日峰迴路轉的新意
境。」

八、蝶戀流鶯

火車窗外的電線竿，齊上隊
伍飛也似的競賽，則鳴厭倦得

看了，蘭言也沒有心情再開玩笑
仍是改不了小時鬥嘴玩的毛病，
明早還要趕火車呢！走罷——讓則

鳴休息好了。」素煙解圍的說。
蘭言仍不依的又說：

「那也不能就放過回去清閒
，唱個歌兒給我們聽！」

轉駛了的腳步裏，則鳴又提起興
味來說：

「添上這幅背景，我又覺得

取消不了那電線竿子，借牠到好
連絡畫面上的規則橫豎線條，真

是有趣呢！」

蘭言勉強抬頭說。志遠停了
筆兒也向車窗外望了一望說：

「什麼好背景，值得你欣賞
她也向車窗外望了一望說：

「原來到了這裏，前面就是

杭州車站了。」

理想的西湖終於實現到則
鳴眼前，她每日教完了課，就留

她在湖光山色間，恰好進職業學
校的校址，就在平湖路上，生

活的興趣，使她忘記仍是在走着

不平路。她沉醉了大自然的湖
山，這湖山也只是背景，背景前

面，更有她沉醉的一座絕妙造塊
美。」

這天素煙姊妹課後，她到
鳴寢室窗下，素煙說：

「妹妹，這些日子，下了課
總看不見則鳴，玩山游水也有個

膩的時候，她真是有些特別個性
呢！」蘭言答着：

「姐姐你還不知道她有段奇
遇嗎？不信的話，你開了她的房

門看，桌上是多了一張醉人的照
片替守屋子。」

素煙推開門，只見則鳴拿着

筆兒在想事。

「你在寫什麼？這不要測演

旅館去。」蘭言一邊滑着冷不防
手裏，則鳴看見便和她奪。素煙

却看她寫的是一首兒歌，這說：

「則鳴是在作兒歌，她又善

她邀請。」

「我拿着這照片證實了，請
賈糖請大家吃。」

「你早要說請吃糖，我就去
買。何必搶照片呢！」

「她已經不打自招了，則鳴
她來和我姐姐細說吧！」

「別鬧了她們兩個，妹妹我
念這歌兒給她聽。」素煙說完念

出紙上寫的歌詞：

「本要走開這冷漠的人間，
你一對小舞兒牽住我的心。」

泛着湖水波濤。

明媚的兩眼，

垂直的鼻子，

小嘴裏吐的都是甜蜜蜜語，

嬌嬌兒小鳥般坐在身邊。

我編譜故事要麼，

人好象商量校務。忽然一幕梅

村溪水，湧到眼前，平凡連續看

和你聊天。

感謝你的母親，

畫出這美麗的容顏，

我要幫助你的母親，

傳她心地安寧。

藏言聽她姍姍急完，向則鳴

問說：

「你這兒歌又是影射那個小

朋友？」

「這是我纏腰午覺做的夢，

夢見一個最惹人愛的小女孩，梳

着黑亮的一對小辮子，繫着兩個

淡藍色蝴蝶結兒，穿件紫紅碎花

紗的反領衣，淡的藍色袴，脚下

穿了雙球鞋，活潑而伶俐。天之

造人，無獨不偶，美的標準條件

都綜合起來，我還想留戀在她身

旁一會兒，不料有人邀她去看戲

了，等她披上了紅呢大衣，這夢兒

也就惆悵的醒了。於是寫出這首

兒詩來。」

「我不信，是妳幻想胡謬的，
假如你真做了這個夢，她有些

像誰，妳可能說出來？」藏言說

問說。

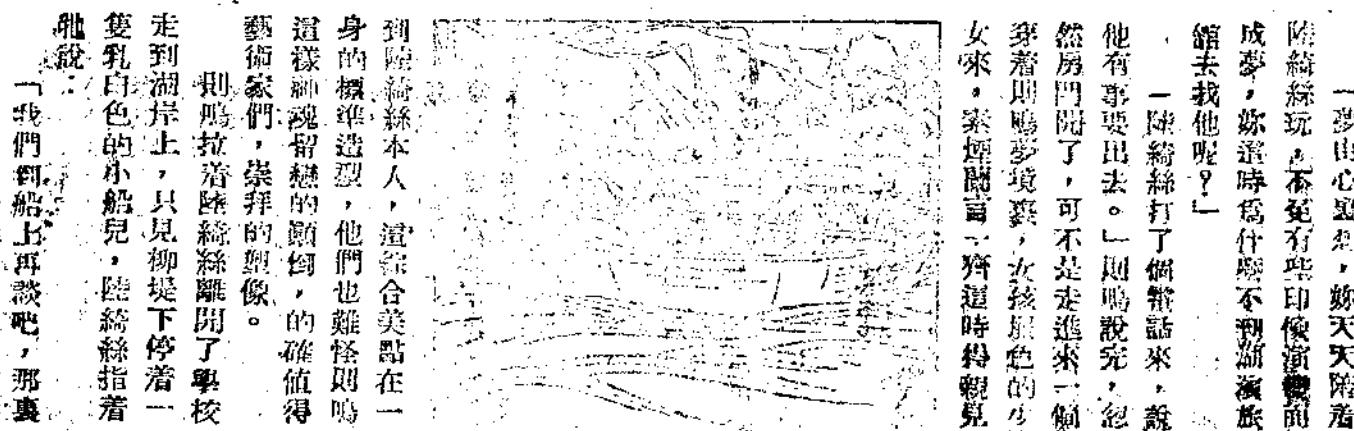
「我就直接告訴妳，和陸綺

綺長得一模一樣，不過一個是孩

子，一個少女罷了。就這點兒只

小造型有別。」

「我們到船上再談吧，那裏



「夢由心裏生，妳天天陪着

陸綺玩，不是有些想像演劇的

成夢，妳這時為什麼不到演劇

館去找他呢？」

「陳綺打了個電話來，說

他有事要出去。」則鳴說完，忽

然房門關了，可不是走進來一側

穿着則鳴夢境裏，女孩服色的少

女來，素煙闌音，齊這時母親見

我陪妳一塊兒吃好不好？」則鳴

將雙槳轉過船頭來說：這時夕

陽反照在陸綺的髮際蝴蝶結子

上，淺藍的色彩映成金黃色，柳

陰上的黃鶯兒，不斷的啼着婉轉

的聲音。等船身靠在頗波淺草裡

，他們一面吃着，一邊唱歌曲，

平穩而適意在這一刹那間。陸綺

又拿起一把刀子削完一個梨兒，

的辮子，先切一半遞給則鳴，方

要拿那一半，則鳴忙摟着她的手

說：「

「兩個人是不分梨的。」陸綺

聽了這話，顏色有些惆悵說。

「妳提到分離，我要告訴

一件事，妳可別難過。」陸綺

含着哽咽的聲說。身子不由的倒

在則鳴的懷裡。

「呀！什麼事？」則鳴低下

頭，將臉靠近髮際。似乎感到兆

頭不住，也眼圈一紅的又說：

「大概是她的病已經養好了

「不是這樣簡單，我還是不

說吧，省得嫌傷心！」

「你悶在心裡，又要中病。」

好容易我這些時每天下了床就來

唱歌給妳聽，妳的臉兒潤潤紅潤

起來，我記得在孤山看梅花時遇

見妳，是多麼憔悴。」則鳴摸着

她臉色的顏色。

「我真是對不住妳，可也是

沒法子，我來湖濱養病，是因為

一件煩惱事。不料我們又巧遇，

彼此都沒有個姐姐，不發生這件

事，一塊兒互相安慰，也是很

快樂的過日子。不過媽媽總不以

爲然，覺得兩個女孩兒，作不了

終身的伴侶。我告訴她這時候有

許多自名鳴獨身的老小姐，那個

都有段閨中的秘史，只是妳老

獨自一個兒活着的人。」

「不要難過陸綺日子久了

，媽媽就明白我不是失信的人

。這時候老人家總以爲我們是孩

子開玩。」則鳴不由的替她搔癢

她的頭髮結子。陸綺又接着說

聖瑪利亞讀書時，有個叫廣茵的

同學，她哥哥也是音樂家，下了

課，他便唱歌給我聽，日子久了

，媽媽知道他家鄉還有一門親事

，於是帶了我離開上海到這裡而

遇見了妳。」

(未完)

遺棄者

(續)

稿留

國屏初起也是這樣想；反正還能力擰飯吃，還許找着更好的新事呢。

但後來不了，有一天國屏從外面回來，氣憤憤的，一頭倒在床上。臉向裏，我問他話，他也不答了。好半天的工夫，他爬起來坐在床邊自言自語惡恨恨的說：「你們遺棄了我們，反說我們是僞員！」哼！他媽的！

「當時我也不敢向他答言。只是囁嚅的呆呆向他望着。將一回兒，他又接着憤憤的說：『好幾年不准敘用；除非去當土匪，難道叫我們都餓死嗎？』他咬着牙，從床沿上站起來，把脚用力的向地上一踩，說：『誰能好幾年不吃飯？唱西南風？』我和婆婆也摸不着所以然的頭緒。又不敢叮問他。只是以往的那樣勸了他幾句。然而慇懃他的火氣愈大。」

然而這沒多久，不意他竟因爲是懦弱而真被裁了。」

(六)

「剛被裁的頭幾天，淑貞說：國屏還沉得住氣。我和婆婆也勸慰他，沒關係；舊的不去；人若守正務本，不怕沒有飯吃；新的不來；我們慢慢再找旁的事。」

× × ×
稿留

「唉！我和國屏這樣的答話，現在好像還響在我的耳朵裏。」

國屏的好朋友老劉又來了。我把屋內的煤爐子搬到院子去，把火激好，給他們燒好。恍惚聽見老劉在屋內說：

「當然決定了。一定走。」

國屏答：

「不過……革命不是鬧着玩的——要有恒心哩！」

「王八蛋沒恒心！」

「之後他們的話，聲音更小了。我沒怎麼聽清。我把燒開的水給他們提了進去，他們一句也不說了。國屏還用異樣的眼光瞥了我一眼。這真使我疑心了。」

等老劉走了之後，我問國屏要往那裏去？他不理我。我把他和老劉所說的話學給婆婆聽，她急了。

婆婆一哭，我也忍不住哭了出來。孩子們看見大人哭，也都嚇哭了，那間簡陋的小屋裏，真是一幕悲劇上場一樣，國屏煩透了。一扭身，出到院子去。

「這時婆婆又哽咽着叨叨說：『忘了一把屎一把尿的抱養了……操盡了心！』國屏又從院里一步勁了進來。孩子們哇的大哭起來。國屏抄起一條杆麵杖，指着孩子厲聲道：『不要哭了再哭打死你。』孩子一向是怕他的。

國屏的袖子，響了聲，促着氣，說：『什麼！當八路？呀……我呢？……孩子呢？……』

「有一天，」淑貞繼續說；「我呢？」

國屏沉默了一晌，說：「我就要三十歲的人了。是不是？我已經不是什麼小孩子了。我要去做自己所要做的事情去。還是應當的。況且……這個社會我是萬難再活下去。」

婆婆發怒了。揪着國屏袖子而顫抖的老手一撒，向後退了兩步，一下坐在床沿上，流下淚珠來。用哽咽的聲音說：『渾蛋小子。心是鐵的。即使我們都餓死，與他也是沒有關係的。』

「天哪！唉唉唉！」她終于放聲哭出來了。

「婆婆一哭，我也忍不住哭了出來。孩子們看見大人哭，也都嚇哭了，那間簡陋的小屋裏，真是一幕悲劇上場一樣，國屏煩透了。一扭身，出到院子去。

「這時婆婆又哽咽着叨叨說：『忘了一把屎一把尿的抱養了……操盡了心！』國屏又從院里一步勁了進來。孩子們哇的大哭起來。國屏抄起一條杆麵杖，指着孩子厲聲道：『不要哭了再哭打死你。』孩子一向是怕他的。

國屏的袖子，響了聲，促着氣，說：『真的不哭了。』

「二回兒工夫，婆婆也收了淚。顫顫兢兢的走向佛桌。冲着

老佛爺也公公的神主，燒了香，唸起經來。這時屋內靜極了。只有舊而廉價的時鐘滴答滴答響，和老而深沉的唸經聲。笨亂的小屋裡，滿是慘淡的空氣。燈光冷冷的。那夜覺得漫漫而可怕。

舊而廉價的時鐘，噹噹響了三下。婆婆的經大概唸完了。

白髮紛亂。用手揉了揉哭腫了的紅眼睛，從佛桌那里走向國屏來說：「好孩子你聽我一句話吧！你不要走。我給你跪下磕頭都可以的……聽我一句話吧……。」

國屏靜默的，靜默的，把身子向床邊一倒，臉沖裏邊的牆。靜默的，靜默的，……

我靜靜的聽淑真正這樣說得有聲有色的時候，猛然聽見外面叫道：——

「王姐！」侯公館的車夫喊道，「王姐！太太要跟老爺出門哩！叫您給太太擦擦皮鞋哩！」

有一天，我給學生補習完了之後的餘暇，又和淑真接着談起來了，

「唉！那麼國屏到底走了沒有？」我問。

「唉。您知道？」她說，「也是僕員嗎？怎麼能免被裁？」

屏是很孝順的。對他母親的意見向來沒有悖逆過。您想想，婆婆是那樣不叫他走。他又如何走得了？何況，他假如真走了，一家老小靠誰呢？」

「是的。」淑真接着說，「他終于沒能走。」

「啊！那麼……他是應該謀生活的呀。」

「是的。但是，您知道，僞

員是哪里都不採用的。而國屏又是那樣的一個人，您想想，那樣一個懦弱的書生。文雅的，好體面的，瘦而沒氣力。去賣苦力當然是不行。想做點小買賣，又沒本錢。何況也沒路子。想回老家，一則沒路費，二則車船都不通；而在這裏連一個親戚都沒有。

求誰幫助呀！所幸這些，我和國屏都想到了。連一線的路我們都想到了。一點辦法也沒有。不。

有一次國屏聽說科長——他的老上司——沒被裁。仍舊原任。我就叫國屏去我科長，求給想點辦法。但國屏去了幾次，是沒有什

麼結果的。」

「唔？科長——老上司，不

也是僕員嗎？怎麼能免被裁？」

我跟着問說。

「不。雖說科長是地下工作的哩。所以能例外。關於這一點，您不知道嗎？凡是僕員而不被裁，或能另就他事，及高昇的，都是地下工作的哩！」

「呵！是的。領教。領教。但國屏總應該設法才行呀！他怎麼不……呵！那以後怎麼辦了？」

「唉！天哪！以後財……請不要提起來！淑真沈默了，過了幾秒鐘，她舉眼向着潔白的屋頂含淚的一望；又颤顫兢兢的用那微弱的聲音叫了一聲……」

「國屏！」

我看到了淑真苦惱的面容和她那激動的情緒。由她那充滿了淚而映出來的眼光中，我完全體察到她那柔弱的靈魂上的創傷。她忍着一種悲哀，好像不能消解也不能對朋友說似的。我本不應該堅持要她說下去；——但我

要檢查。

「他們一動手。就更覺得可

怕了。街門口的鐵哨手裏擦着鏽。禁止了人們的出入屋內動手的。國屏似乎是誰。最後我恍惚聽說是那兩個穿西服的。他們的臉是青的。我首先看見那個穿灰色西服的指着我們那唯一的破舊衣箱

的負擔呀。她沈默了一回，終於忍淚向我說了下去。
「唉！有一天，」淑真說，「那可紀念的一天，這是我死也忘不掉的一天。那天的太陽始終沒出面。悽慘的陰雲低曇着。吃完午飯聽完了鍋之後，我正在院子里給國屏洗襪衫和孩子們的衣櫥，忽然一聲：查戶口；進來了兩個警察。但後面還跟了兩個穿西服的和幾個穿兵樣衣裳的。我就覺得有異異樣。我趕緊叫國屏。但是他們已直闖進屋裡去了。這時那個穿西服的就過去和國屏講話。還拿出信樣的一張紙給國屏看了看。他講的話我不懂。但國屏似乎是誰。最後我恍惚聽說要檢查。

「他們一動手。就更覺得可怕了。街門口的鐵哨手裏擦着鏽。禁止了人們的出入屋內動手的。

爐旁那根澈火的鐵通條，

亂撈一通，倘若是一個紙包，便將包紙撕破，倘若是衣褲，便用腳踢向旁邊。……

「那個穿上黃色西服的，將上身脫了，走向上面供着佛爺和公公的神主的小櫃。把裏面所有的零碎物件亂扒亂抖了出來。然後又將小櫃上的三個抽屜抽出

來。把裏面的東西全給倒在牀上，也是亂撈一通。這三個抽屜裏的破襪子，衣針斷線，零零碎碎，亂七八遭，攏成一團。

「一無所得的他。似乎覺得沒趣味，於是不抖擻這些；轉身

又向那全身油泥的小立櫈，開開

櫈門一看，這裏面全是粗碗殘碟，油醃瓶罐，陳菜剩湯……。他

似乎是有些失望。愣了一回，又彷彿疑心這櫃子底下有什麼秘密。彎着腰向底下看了一眼，就掀

着櫈腿向外捲，圓屏看見了，忙過來幫他抬，不知怎樣一歪，立

刻翻倒。碰啦碰一聲響，裡面的東西完全叩了出來。櫈角正砸在痰盂上，污水流出，圓屏向後一躲，又踏翻了孩子用的尿盆。於

是這煙塵陸亂的狹小屋子裏，又加上了尿液污水和油醃的變橫交

流。」

「這小屋已無立椎之地。他們不得已而轉向裏半間去了。我蹲下去推開碎碗破碟。隨手拾出

來先由箱內倒在地上的衣服。而孩子在院裏哇哇的哭個不休。」

「同院的鄰居也都過來了。不知是爲給我哄孩呢，還是看熱鬧。這時我向街門外一望，遠遠

的伸長了脖子，圍滿了一羣看熱鬧的旁觀者。」

「唉！更是禍從天來，他們檢查什麼？我想：鴉片？我們不吸。手槍？家中沒有。旁的更沒

有什麼犯私的，沒關係，由牠去吧！但是這損失，除了砸碎和弄

污的東西不計而外，單就整理收拾而言，可叫我怎麼辦呢？」

「這時他們在裏半間也是無法泡製。婆婆的床鋪不知怎的也掀了。那穿灰西服的還用鐵通條

把地下的磚起了兩塊。又挖下一個大坑。」

「其次是看提籃。裏面是剩窩窩頭和陳乾糧。他看了看，默無話。其次是看婆婆專用的那個小提包，鏽的。」

（未完）

編 後

首先該句讀者道歉的是，叫諸位等待了半個月，才得出版，原因是本社編輯部人員因公離平數日，遲至近日才得返平故第十一期合併於十二期中，今後爲了充實內容和工作提高效率起見決改出月刊，第二卷的婦報將於四月十五日以新的姿態和讀者相見。

* * * *

如於家庭常識，婦女衛生，西歐名著介紹等稿作本社無任歡迎，投稿請君惠賜。

* * * *

本刊「三八」婦女節特號中：「由「三八」婦女節談到中國國民黨與婦女」是河北省臨參會議長劉瑞章先生所作，劉先生從事黨務工作多年，在這篇文章中把中國民黨與婦運的關係介紹的淋漓盡致。

致沖先生的「寫在三八婦女節」，給一般的形式主義和徒唱高調的人們一心種理中的糾正，並指示出婦運工作努力的方向。

答辯「讀婚姻問題專號後」是青子先生根據真理正義和實際情形爲婦女大衆向雪夫先生辯論的一篇文字。

「基督教與婦女可以使我們一般人明瞭基督教與婦女的關係。」國際女權運動概述「說明女權運動在國際上的過程與發展情形。」「姊妹倆」是李清泉先生的近作內容寫：由於姊妹倆環境的演變，使另一個青年獲得新的覺悟。

信箱

怎樣處置第三個孩子

編輯先生：

我是不會說客氣話的人，但是我有一個問題想請您解答，不知是不是能借婦聲一點篇幅給我發表。現在就把我的問題寫在下面：

我是一個二十五歲的已婚女子會受過中等教育，在未婚前作過小學教員，自從我的第一個孩子出世，家里除去我和丈夫外沒有第三者，當然沒有人照顧孩子，僱用人吧，我的收入還不足以用人的開支，於是我就辭退了職務，完全成了家庭婦女，但是現在第二個孩子又出世了，我一天忙的不亦樂乎，丈夫的收入決不能僱用人，並且他每天回家又很晚，我要作飯，要作針線，洗衣服，大的孩子才會走路時時須要照顧，小的在吊上哭，一天累的精疲力盡，我的身體也一天天的壞下去，可是問題又來了，最近我發現，第三個孩子又將來臨了，於是我很怕，時時為這問題發愁，我的思想打掉這只有兩個多月的天，後來有人勸我不要這樣作，因為兩個都是女孩，叫我把二的送掉。他們的理由是也許第三個是男孩，可是我不忍那操作，我的丈夫他兩法都不同意，我想雖然她是女孩子，可是她生的很可愛，她的天真的笑臉也可以給我好多安慰，並且一個女孩子送掉，將來的遭遇是不會好的，所以我不忍這樣作，可是我又想不出一個好辦法，因為如果真的有三個孩子，也實在沒有辦法，我懇請您給我解答以下的三個問題：

- 一、如果是為了不能養育打胎是否犯法。
- 二、不知北平有沒有義務託兒所？如果有請您示明地點，我這問題也可解決了。
- 三、有什麼方法可以避孕。

這封信是分四五次寫成的請原諒

第一

撰安

珍女士

我們非常同情你，在今日的中國社會，像你這樣的問題很多，這

的確也是一個很重要的社會問題。

現在根據你的問題一一答覆如下：

第一，你爲了保全一個大孩子而想犧牲未出世的一個固然是對的，可是打胎一向是被認爲不道德的犯罪行爲，但母親有疾者除外，並且打胎是一件很危險的事，希望你千萬不要輕易嘗試。

第二，關於託兒所北平有二三處，但是完全義務性質的恐怕沒有，（待詳細調查後再奉告）託兒所本來是爲解除職業婦女或子女衆多的婦女痛苦的可是，現在因爲經費的關係，託兒所收費都很多，真正需要的人，還是望梅興嘆。

第三，關於節育問題在我國也是認爲不道德的，但是我們以爲與其生的多了不能養，不能教育，並且給婦女增加無限痛苦，還不如少生的好，所以我僅同意你這意見，三個孩子不算少，把他們教養成爲對社會有用的人，要比出生的多了不能教育好的多，所以希望你用較比科學一點的方法處理一切事務，並且當第三個孩子出世時大的也就長大了些，不再需要旁人照顧，自然你更要多吃些苦，但是對你自己營養應特別注意。

至於避孕方法的宣佈，一向是爲法律及道德所不允許，不過有幾種自然的避孕法，可以作一種參考，在女子月經來潮後三日爲卵子排出的時期，最易受孕，因此要想避孕，最好能在經期過後一星期中不行房事，卵子不能與精子結合，便自行死去，可以避免受孕。

此外人工的避孕法決對的避孕也就是由醫生實行手術，這種方法不但永遠不能生育，並且手術費相當大，不是遇到特殊情形醫生是不容易答應的，暫時的避孕方法男子可用避孕套，女子是子宮套（大樂房出售），可使精子與卵子沒有接近的機會，不過因爲有時破裂，所以也不是最可靠的方法。

我們知道這樣答覆不會全合於你的理想，但是目前按情按理也只如此。

祝好！

編者敬覆二月十一日

鴻翔

綢緞莊

綢緞 萬千衣料

新穎大方

承作服裝 各色被面

西單商場 迪北

電話西局十一八七三號

本刊啓事

- 一、本刊發行以來已歷十二期，爲了適於保存起見，特製成第一卷合訂本數冊每冊法幣四千元，各書店均有代售，直接向本社購買亦可。
- 二、本刊內部即將改組，在第二卷發行時，將以新的姿態和讀者見面，充實內容，增加篇幅，改爲月刊，投稿諸君請繼續惠賜稿件。
- 三、第二卷之「婦聲」，將是，職業婦女的手冊，家庭婦女的藍本，青年的伴侶，男性朋友的良友。我們虔誠的盼望着愛護她的朋友努力的培植她，指導她。

婦聲社啓

本刊徵稿簡約

一、本刊以啓迪婦女思想提高婦女地位改善婦女生活爲宗旨

凡有關婦女之論文，中外婦女名流介紹，散文小說

詩歌生活素描，通訊等均所歡迎。

二、來稿字數以四千字爲限至特約論著及文藝作品則爲例

外。

三、本社對來稿有刪改權除附足數郵票並寫明住址之稿件

外概不退還，經刊登後即寄奉稿酬。

四、來稿務請加標點符號繕寫清楚，注明真實姓名住址筆名隨便。

五、圖表漫畫請用墨筆黑色以便製版。

六、來稿登載以後版權仍歸投稿人保留，惟本刊有選集刊

印之權所登稿件如在他處先已發表者恕不致酬。

七、譯稿請附原文，刊登與否一月後退還。

八、來稿請寄北平西城粉子胡同二號婦聲半月刊社。

大華公司
釀造出品

815

白 酒

問 世

歡迎代銷利益優厚

醬 油

地址：宣外老牆根二十九號

電話 三十三六四八號